



cecotec

READY WARM 6650 CRYSTAL CONNECTION WHITE
READY WARM 6670 CRYSTAL CONNECTION BLACK/
READY WARM 6700 CRYSTAL CONNECTION WHITE/
READY WARM 6720 CRYSTAL CONNECTION BLACK/
READY WARM 6750 CRYSTAL CONNECTION WHITE/
READY WARM 6770 CRYSTAL CONNECTION BLACK



Інструкція з експлуатації
Руководство пользователя
Instruction manual



ЗМІСТ

1. Частини та компоненти	9
2. Перед використанням	9
3. Збірка виробу	9
4. Панель управління	10
5. Експлуатація	10
6. Чистка та обслуговування	11
7. Технічні характеристики	11
8. Утилізація старих електричних та електронних приладів	12
9. Технічна підтримка та гарантія	12
10. Авторське право	12
11. Спрощена декларація відповідності ЄС	12

СОДЕРЖАНИЕ

1. Части и компоненты	13
2. Перед использованием	13
3. Сборка изделия	13
4. Панель управления	14
5. Работа	14
6. Очистка и техническое обслуживание	15
7. Технические характеристики	15
8. Утилизация старых электрических и электронных приборов	16
9. Техническая поддержка и гарантия	16
10. Авторское право	16
11. Упрощенная декларация соответствия ЕС	16

INDEX

1. Parts and components	17
2. Before use	17
3. Product assembly	17
4. Control panel	18
5. Operation	18
6. Cleaning and maintenance	19
7. Technical specifications	19
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	20
9. Technical support and warranty	20
10. Copyright	20
11. Simplified EU Declaration of Conformity	20

УКРАЇНЬКА

Цей продукт не підходить для первинного нагріву.
Цей продукт показано лише у захищених місцях або для пунктуального використання.

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ

Перед використанням виробу уважно прочитайте наведені нижче інструкції. Збережіть цей посібник для подальшого використання або нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, вказаній на етикетці виробу, і що вилка заземлена.
- Цей прилад призначений лише для домашнього використання, за винятком барів, ресторанів, ферм, готелів, мотелів та офісів.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, він повинен бути замінений офіційною службою технічної підтримки Cecotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.



- Не розміщуйте пристрій поруч із джерелами тепла, легкозаймистими речовинами, вологими поверхнями, де він може впасти або бути викинутим у воду, а також не допускайте контакту пристрою з водою або іншими рідинами. Не використовуйте його зовні.
- Завжди використовуйте прилад на горизонтальній та стійкій поверхні.
- Не розміщуйте виріб безпосередньо під розеткою.
- Під час роботи поверхня виробу може нагріватись до дуже високих температур. Уникайте контакту між шкірою та пристроєм.
- Не використовуйте цей нагрівальний прилад поблизу ванни, душу або басейну.
- Не використовуйте цей прилад, якщо він упав або має видимі ознаки пошкодження.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте цей прилад у невеликих приміщеннях, якщо люди, що знаходяться в ньому, не можуть залишити приміщення самостійно, якщо тільки вони не знаходяться під постійним наглядом.
- **УВАГА:** для зниження ризику займання тримайте тканини, фіранки та будь-які легкозаймисті матеріали на відстані не менше 1 метра від отвору повітря.



УКРАЇНСЬКА

- Обігрівач має бути встановлений таким чином, щоб розетка була доступна.
- Цей обігрівач не можна встановити як вбудований обігрівач. Завжди дотримуйтесь безпечних відстаней.
- Перед холодним сезоном і після того, як прилад було вимкнено протягом декількох днів або місяців, ретельно очистіть його перед увімкненням.
- Цей прилад не призначений для керування за допомогою таймерів чи зовнішніх систем дистанційного керування.
- Через зміну температури нагрівач може видавати шум. Це нормально, це не свідчить про несправність.
- Зберігайте пакувальний матеріал у недоступному для дітей місці, це може бути небезпечним.
- Ми не несемо жодної відповідальності за можливі чи особисті збитки, які можуть виникнути внаслідок неправильного використання продукту або недотримання цього посібника з експлуатації.
- Діти віком до 3 років повинні перебувати поза досяжністю приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- Дітям віком від 3 до 8 років дозволяється вмикати та вимикати прилад лише за умови, що він встановлений у передбачене для нього нормальне робоче положення та що вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції з безпечного використання приладу, також вони повинні розуміти ризики, пов'язані з пристроєм. Діти віком від 3 до 8 років не повинні підключати, регулювати та чистити прилад чи виконувати операції з технічного обслуговування.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Деякі деталі цього виробу можуть сильно нагріватися та викликати опіки. Особливу увагу слід приділяти за наявності дітей та/або вразливих осіб.
- Цей прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з нестачею досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані про безпечне використання приладу та розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні грати із приладом. Очищення та технічне обслуговування, що їх виконує користувач, не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Слідкуйте за дітьми, щоб вони не грали з приладом. Необхідний суворий нагляд, якщо пристрій використовується дітьми або поруч із ними.

Этот продукт не подходит для первичного нагрева.
Этот продукт показан только в защищенных местах или для
пунктуального использования.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием изделия внимательно прочтите следующие инструкции. Сохраните это руководство для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на этикетке изделия, и что вилка заземлена.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, за исключением баров, ресторанов, ферм, отелей, мотелей и офисов.
- Регулярно проверяйте шнур питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, он должен быть заменен официальной службой технической поддержки Cecotec во избежание любой опасности.



- **ВНИМАНИЕ:** во избежание перегрева не накрывайте прибор. Не используйте его для нагрева одежды.
- Отсоедините кабель от розетки, чтобы выключить прибор. Не тяните за шнур.
- Не оставляйте кабель в контакте с нагревателем, когда он включен.
- Не размещайте устройство рядом с источниками тепла, легковоспламеняющимися веществами, влажными поверхностями, где оно может упасть или быть выброшенным в воду, а также не допускайте контакта устройства с водой или другими жидкостями. Не используйте его снаружи.
- Всегда используйте прибор на горизонтальной и устойчивой поверхности.
- Не размещайте изделие непосредственно под розеткой.
- Во время работы поверхность изделия может нагреваться до очень высоких температур. Избегайте контакта между кожей и устройством.
- Не используйте этот нагревательный прибор в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
- Не используйте этот прибор, если он упал или имеет видимые признаки повреждения.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте этот прибор в небольших помещениях, если находящиеся в нем люди не могут покинуть помещение самостоятельно, если только они не находятся под постоянным присмотром.
- ВНИМАНИЕ: для снижения риска возгорания держите ткани, занавески и любые легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии не менее 1 метра от воздуховыпускного отверстия.
- Обогреватель должен быть установлен таким образом, чтобы розетка была доступна.
- Этот обогреватель не может быть установлен как встроенный обогреватель. Всегда соблюдайте безопасные расстояния.
- Перед холодным сезоном и после того, как прибор был выключен в течение нескольких дней или месяцев, тщательно очистите его перед включением.
- Этот прибор не предназначен для управления с помощью таймеров или внешних систем дистанционного управления.
- Из-за изменения температуры нагреватель может издавать шум. Это нормально, это не указывает на неисправность.
- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте, это может быть опасно.
- Мы не несем никакой ответственности за возможный или личный ущерб, который может возникнуть в результате неправильного использования продукта или несоблюдения данного руководства по эксплуатации.
- Дети младше 3 лет должны находиться вне досягаемости прибора, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается включать и выключать прибор только при условии, что он установлен в предусмотренное для него нормальное рабочее положение и что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора, также они должны понимать риски, связанные с устройством. Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны подключать, регулировать и чистить прибор или выполнять операции по техническому обслуживанию.
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Некоторые детали этого изделия могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особое внимание следует уделять при наличии детей и/или уязвимых лиц.
- Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим риски. Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание, выполняемые пользователем, не должны выполняться детьми без присмотра.
- Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором. Необходим строгий надзор, если прибор используется детьми или рядом с ними.

ENGLISH

This product is not suitable for primary heating purposes.
This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product.

Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by Cecotec's official Technical Support Service to avoid any danger.
- This symbol means "do not cover".



- WARNING: to avoid overheating, do not cover the appliance.

Do not use for heating clothes.

- Unplug the cord from the power supply after switching off the appliance.

Do not pull the cord.

- Do not let the cord touch the heater while in operation.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, or wet surfaces where it could fall or be thrown into water, nor allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Always use the device on a horizontal and stable surface.
- The appliance must not be placed directly under a socket.
- The product's surface will reach high temperatures during operation. Avoid contact between the skin and the device.
- Do not use the heating appliance too close to a bath, shower, or swimming pool.
- Do not use this appliance if it has been dropped or shows visible signs of damage.
- WARNING: do not use the appliance in small rooms if persons in said room are incapable of leaving by themselves, unless continuously supervised.

- **WARNING:** to avoid fire, keep fabrics, curtains, and any flammable material at least 1 metre away from the air outlet.
- The heater must be installed in such a way that the mains socket is accessible.
- This heater cannot be installed as a built-in heater. Always respect safety distances.
- Before cold seasons and after the appliance remained switched off for several days or months, clean it thoroughly before switching it back on.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Temperature changes can cause the heater to make noises. This is normal and does not indicate any malfunction.
- Keep the packaging materials out of the reach of children, they could be dangerous.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.
- Keep the device out of the reach of children under 3 years old, unless constantly supervised.
- Children between 3 and 8 years old should only switch the appliance on or off when it has been placed in its normal, intended operating position and if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children between 3 and 8 years old should not plug in, adjust, and clean the appliance and should not carry out maintenance tasks.
- **CAUTION:** some of the product's parts may become very hot and cause burns. Particular attention should be paid when children and/or vulnerable people are present.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary if the appliance is used by or near children.



УКРАЇНСЬКА

1. ДЕТАЛІ ТА КОМПОНЕНТИ

1. основний корпус
2. Панель керування
3. Ніжки
4. Перемикач увімкнення/вимкнення

Зверніть увагу

Графічні зображення в цьому посібнику є схематичними зображеннями і можуть не повністю відповідати виробу.

2. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад упаковано таким чином, щоб захистити його під час транспортування. Вийміть прилад із коробки та видаліть усі пакувальні матеріали. Ви можете зберегти оригінальну коробку та інші елементи упаковки в безпечному місці. Це допоможе вам запобігти пошкодженню пристрою під час транспортування в майбутньому. Якщо оригінальна упаковка буде утилізована, переконайтеся, що всі пакувальні матеріали будуть відповідним чином перероблені.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти входять у комплект і перебувають у хорошому стані. Якщо будь-які з них відсутні або перебувають у поганому стані, негайно зверніться до офіційної технічної служби Secotex.
- Переконайтеся, що бічний вимикач живлення встановлений у положення OFF.
- Підключіть прилад до заземленої розетки.

3. ОПЕРАЦІЇ

Збірка

Прикріпіть опору для ніжок до нижньої частини виробу за допомогою гвинтів ST12 x 4 мм із комплекту постачання як показано на малюнку 2.

Збірка на стіні

Увага:

Під час встановлення виробу переконайтеся, що залишено мінімальну безпечну відстань 15 см від підлоги до пристрою і 50 см від стелі.

1. Зніміть монтажний кронштейн у задній частині пристрою, відкрутивши кріпильні гвинти, як показано на малюнку 3.
2. Прикладіть цей настінний кронштейн до місця, де він буде встановлений, потім позначте на стіні (переконайтеся, що кронштейн встановлений рівно).
3. За допомогою дрilla зробіть у стіні отвори того ж діаметра, що й кріпильні гвинти. Вставте кріпильний дюбель у попередньо просвердлені отвори.
4. Закріпіть кронштейн на монтажній стіні за допомогою гвинтів, як показано на малюнку 3
5. Після правильного встановлення настінного кронштейна ви можете закріпити прилад на місці.
6. Відстань між отворами (гвинти 4x35 мм):



УКРАЇНСЬКА

Довідка:	Модель	Відстань між отворами
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

Кнопки на панелі керування продукту відповідають кнопкам, які з'являться в застосунку.

1. Відобразити
2. Кнопка збільшення
3. Кнопка зменшення
4. Кнопка живлення
5. Кнопка режиму
6. Кнопка таймера
7. Приймач
8. Кнопка блокування від дітей

5. ОПЕРАЦІЇ

Живлення

- Увімкніть бічний вимикач живлення.
 - Натисніть кнопку живлення, щоб запустити пристрій і увійти в налаштування функцій.
- У верхній частині дисплея відображатиметься кімнатна температура.
- Обігрівач почне працювати на низькій потужності.

Режим

Натисніть кнопку режиму, щоб вибрати рівень потужності, ви можете вибрати між обігрівом на низькій потужності або повною потужністю.

Температура

Кнопками "+" або "-" виберіть бажану температуру від 15 °C до 35 °C. Температура буде горіти під час налаштування.

Таймер

Натисніть кнопку таймера, щоб встановити час роботи приладу. Його можна встановити від 1 до 24 годин. Кнопками + і - встановіть потрібну годину. Прилад покаже час, що залишився, на дисплеї.

Блокування від дітей

- Натисніть і утримуйте кнопку Child Lock протягом 3 секунд, щоб активувати систему захисту.
- На дисплеї з'явиться висячий замок, який вказує на те, що ця система активована.
- Знову утримуйте кнопку блокування від дітей протягом 3 секунд, щоб розблокувати її.

Wi-Fi з'єднання

Для того щоб пов'язати ваш продукт із нашим додатком, виконайте такі дії:

1. Завантажте додаток Cecotec з Google Play або App Store.
2. Підключіть прилад до електромережі, увімкніть його і натисніть кнопку живлення (розташовану на дисплеї управління) протягом 5 секунд, поки не почуєте звуковий сигнал.) протягом 5 секунд, поки не почуєте звуковий сигнал. Значок Wi-Fi почне блимати і прилад буде готовий до сполучення з додатком.
3. Запустіть додаток. Якщо ви використовуєте його вперше, створіть обліковий запис. Якщо ні, увійдіть у систему.
4. Перебуваючи в головному меню додатка, натисніть на "+" у правому верхньому кутку. Відкриється меню, що містить різні пристрої. Натисніть на значок "Ready Warm Crystal".
5. Відкриється вікно для підтвердження того, що значок Wi-Fi блимає. Якщо це так, натисніть на кнопку "Підтвердити індикатор повільно блимає".
6. Далі відкриється вікно із запитом імені користувача та пароля Wi-Fi (пам'ятайте, що ваша Wi-Fi мережа має бути 2,4 ГГц). Після введення пароля та імені користувача, натисніть на кнопку "Далі".
7. На наступному екрані вам потрібно буде вибрати режим сполучення. Натисніть на "EZ Mode", після чого відкриється меню вибору режиму.
8. Виберіть режим EZ. Далі підтвердіть, що індикатор блимає (натисніть на "Підтвердити, що індикатор повільно блимає") і натисніть на "Далі".
- Процес сполучення розпочнеться автоматично.
9. Дочекайтеся його завершення, і ви зможете користуватися пристроєм через додаток.

6. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Вимкніть і від'єднайте прилад від мережі та дайте йому охолонути перед чищенням.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення або чистячі подушечки для чищення приладу.
- Для очищення зовнішнього корпусу приладу використовуйте м'яку, зволожену та чисту тканину.
- Періодично очищайте впускний і випускний отвори для повітря.

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Посилання на продукт: 05318/05350

Продукт: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Потужність: 1000 Вт

Напруга: 220-240 В, 50/60 Гц.

Посилання на продукт: 05319/05351

Продукт: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Потужність: 1500 Вт

Напруга: 220-240 В, 50/60 Гц.

Посилання на продукт: 05320/05352

Продукт: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Потужність: 2000 Вт

Напруга: 220-240 В, 50/60 Гц.

Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення для поліпшення якості продукції. Зроблено в Китаї | розроблено в Іспанії



УКРАЇНСЬКА

8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ПРИЛАДІВ

Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних правил вироб та/або батарея мають утилізуватися окремо від побутових відходів. Виріб та/або батарею слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього виробу добіжить кінця, вам слід утилізувати елементи/батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору відходів, призначеного місцевою владою.



Споживачі повинні звертатися до місцевих органів влади або до продавця за інформацією щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання вищевказаних рекомендацій допоможе захистити навколишнє середовище.

9. ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА ТА ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент постачання продукту відповідно до умов, положень і термінів, встановлених застосовними нормами.

Рекомендується, щоб ремонт виконувався кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим виробом або у вас виникнуть сумніви, не соромтеся звертатися в офіційну службу технічної підтримки Cecotec за телефоном +34 963 210 728.

10. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Усі права захищені. Зміст цієї публікації не може бути повністю або частково відтворений, зберігатися в інформаційно-пошуковій системі, передаватися або поширюватися будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіювальними, записуючими або аналогічними) без попереднього узгодження з CECOTEC INNOVACIONES S.L.

11. СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Компанія Cecotec Innovaciones цим заявляє, що ці нагрівальні прилади, номери моделей 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection і 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection, відповідають Директиві щодо радіообладнання 2014/53/EU.

Повний текст Декларації відповідності ЄС можна знайти на наступному веб-сайті: www.cecotec.es



РУССКИЙ

1. ДЕТАЛИ И КОМПОНЕНТЫ

1. Основной корпус
2. Панель управления
3. Ножки
4. Переключатель включения/выключения

Обратите внимание

Графические изображения в данном руководстве представляют собой схематические изображения и могут не полностью соответствовать изделию.

2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Данный прибор упакован таким образом, чтобы защитить его при транспортировке. Выньте прибор из коробки и удалите все упаковочные материалы. Вы можете сохранить оригинальную коробку и другие элементы упаковки в безопасном месте. Это поможет вам предотвратить повреждение устройства при транспортировке в будущем. Если оригинальная упаковка будет утилизирована, убедитесь, что все что все упаковочные материалы будут соответствующим образом переработаны.
- Убедитесь, что все детали и компоненты входят в комплект и находятся в хорошем состоянии. Если какие-либо из них отсутствуют или находятся в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную техническую службу Cecotec.
- Убедитесь, что боковой выключатель питания установлен в положение OFF.
- Подключите прибор к заземленной розетке.

3. ОПЕРАЦИИ

Сборка

Прикрепите опору для ножек к нижней части изделия с помощью винтов ST12 x 4 мм из комплекта поставки как показано на рисунке 2.

Сборка на стене

Внимание:

При установке изделия убедитесь, что оставлено минимальное безопасное расстояние 15 см от пола до устройства и 50 см от потолка.

1. Снимите монтажный кронштейн в задней части устройства, открутив крепежные винты, как показано на рисунке 3.
2. Приложите этот настенный кронштейн к месту, где он будет установлен, затем отметьте на стене (убедитесь, что кронштейн установлен ровно).
3. С помощью дрели сделайте в стене отверстия того же диаметра, что и крепежные винты. Вставьте крепежный дюбель в предварительно просверленные отверстия.
4. Закрепите кронштейн на монтажной стене с помощью винтов, как показано на рисунке 3
5. После правильной установки настенного кронштейна вы можете закрепить прибор на месте .
6. Расстояние между отверстиями (винты 4x35 мм):

Справка:	Модель	Расстояние между отверстиями
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопки на панели управления продукта соответствуют кнопкам, которые появятся в приложении.

1. Отобразить
2. Кнопка увеличения
3. Кнопка уменьшения
4. Кнопка питания
5. Кнопка режима
6. Кнопка таймера
7. Приемник
8. Кнопка блокировки от детей

5. ОПЕРАЦИИ

Питание

- Включите боковой выключатель питания.
- Нажмите кнопку питания, чтобы запустить устройство и войти в настройки функций. В верхней части дисплея будет отображаться комнатная температура.
- Обогреватель начнет работать на низкой мощности.

Режим

Нажмите кнопку режима, чтобы выбрать уровень мощности, вы можете выбрать между обогревом на низкой мощности или полной мощностью.

Температура

Кнопками "+" или "-" выберите желаемую температуру от 15 °C до 35 °C. Температура будет гореть во время настройки.

Таймер

Нажмите кнопку таймера, чтобы установить время работы прибора. Его можно установить от 1 до 24 часов. Кнопками + и - установите нужный час. Прибор покажет оставшееся время на дисплее.

Блокировка от детей

- Нажмите и удерживайте кнопку Child Lock в течение 3 секунд, чтобы активировать систему защиты. На дисплее появится висячий замок, указывающий на то, что эта система активирована.
- Снова удерживайте кнопку блокировки от детей в течение 3 секунд, чтобы разблокировать ее.

Wi-Fi соединение

Для того чтобы связать ваш продукт с нашим приложением, выполните следующие действия:

1. Загрузите приложение Cecotec из Google Play или App Store.
2. Подключите прибор к электросети, включите его и нажмите кнопку питания (расположенную на дисплее управления) в течение 5 секунд, пока не услышите звуковой сигнал.) в течение 5 секунд, пока не услышите звуковой сигнал. Значок Wi-Fi начнет мигать и прибор будет готов к сопряжению с приложением.
3. Запустите приложение. Если вы используете его впервые, создайте учетную запись. Если нет, войдите в систему.
4. Находясь в главном меню приложения, нажмите на "+" в правом верхнем углу. Откроется меню, содержащее различные устройства. Нажмите на значок "Ready Warm Crystal".
5. Откроется окно для подтверждения того, что значок Wi-Fi мигает. Если это так, нажмите на кнопку "Подтвердить индикатор медленно мигает".
6. Далее откроется окно с запросом имени пользователя и пароля Wi-Fi (помните, что ваша Wi-Fi сеть должна быть 2,4 ГГц). После ввода пароля и имени пользователя, нажмите на кнопку "Далее".
7. На следующем экране вам нужно будет выбрать режим сопряжения. Нажмите на "EZ Mode", после чего откроется меню выбора режима.
8. Выберите режим EZ. Далее подтвердите, что индикатор мигает (нажмите на "Подтвердить, что индикатор медленно мигает") и нажмите на "Далее".
- Процесс сопряжения начнется автоматически.
9. Дождитесь его завершения, и вы сможете пользоваться устройством через приложение.

6. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Выключите и отсоедините прибор от сети и дайте ему остыть перед чисткой.
- Не используйте абразивные чистящие средства или чистящие подушечки для чистки прибора.
- Для очистки внешнего корпуса прибора используйте мягкую, увлажненную и чистую ткань.
- Периодически очищайте впускное и выпускное отверстия для воздуха.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ссылка на продукт: 05318/05350

Продукт: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Мощность: 1000 Вт

Напряжение: 220-240 В, 50/60 Гц.

Ссылка на продукт: 05319/05351

Продукт: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Мощность: 1500 Вт

Напряжение: 220-240 В, 50/60 Гц.

Ссылка на продукт: 05320/05352

Продукт: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Мощность: 2000 Вт

Напряжение: 220-240 В, 50/60 Гц.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции. Сделано в Китае | разработано в Испании

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ

Этот символ указывает на то, что в соответствии с действующими правилами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Изделие и/или батарея должны быть утилизированы отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности данного изделия подойдет к концу, вам следует утилизировать элементы/батареи/аккумуляторы и отнести их в пункт сбора отходов назначенный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к продавцу за информацией относительно правильной утилизации старых приборов и/или их батарей.

Соблюдение вышеуказанных рекомендаций поможет защитить окружающую среду.



9. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта в соответствии с условиями, положениями и сроками, установленными применимыми нормами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим изделием или у вас возникнут сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

10. АВТОРСКОЕ ПРАВО

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание данной публикации не может быть полностью или частично воспроизводить, хранить в информационно-поисковой системе, передавать или распространять любыми средствами (электронными, механическими, фотокопировальными, записывающими или аналогичными) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Компания Cecotec Innovaciones настоящим заявляет, что эти нагревательные приборы, номера моделей 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection и 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection соответствуют Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU.

Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на следующем веб-сайте: www.cecotec.es



ENGLISH

1. PARTS AND COMPONENTS

1. Main body
2. Control panel
3. Feet
4. On/Off switch

Please note

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any of them are missing or not in good condition, please contact the official Cecotec Technical Service immediately.
- Make sure the side power switch is set to the OFF position.
- Plug the device to an earthed wall socket.

3. OPERATION

Floor assembly

Attach the feet support to the product's bottom part using the ST12 x 4 mm screws provided as shown in figure 2.

Wall assembly

Warning:

When installing the product, make sure to leave a minimum safety distance of 15 cm from the floor to the device and 50 cm from the ceiling.

1. Remove the installation bracket at the rear of the unit by removing the fixing screws as shown in figure 3.
2. Present this wall bracket at the location where it is to be installed, then mark the bracket holes on the wall (make sure the bracket is level) at the ends of the bracket.
3. Using a drill, make holes in the wall of the same diameter as the fixing screws. Insert a fixing dowel into the previously drilled holes.
4. Fix the bracket to the installation wall using the screws as shown in figure 3, make sure that the screws are aligned with the holes.
5. Once the wall bracket has been correctly installed, you can fix the appliance in place by moving the appliance closer to the wall and reattaching the screws removed in step 1.
6. Distance between holes (screws 4x35 mm):

Reference:	Model	Distance between the holes
05318 05350	ReadyWarm 6650/6670 Crystal Connection	28 cm
05319 05351	ReadyWarm 6700/6720 Crystal Connection	44 cm
05320 05352	ReadyWarm 6750/6770 Crystal Connection	60 cm

4. CONTROL PANEL

The buttons on the product control panel correspond to those that will appear in the application.

1. Display
2. Increase button
3. Decrease button
4. Power button
5. Mode button
6. Timer button
7. Receiver
8. Child lock button

5. OPERATION

Power

- Turn on the side power switch.
- Press power button to start the device and enter the function settings. The upper part of the display will show the room temperature.
- The heater will start operating at low power.

Mode

Press the mode button to select the power level, you can select between low power heating and full power heating.

Temperature

Press the "+" or "-" buttons to select the desired temperature from 15 °C to 35 °C. The temperature indicator will remain lit while it is being set.

Timer

Press the timer button to set the time at which you want the appliance to operate. It can be set from 1 to 24 hours. Press the + and – buttons to set the desired hour. The appliance will show the remaining time on the display.

Child lock

- Press and hold the Child Lock button for 3 seconds to activate the child lock safety system. The display will show the padlock indicating that this system is activated.
- Hold the child lock button for 3 seconds again to unlock it.



ENGLISH

Wi-Fi connection

In order to link your product with our App, please follow the steps below:

1. Download Cecotec's App from Google Play or App Store.
2. Connect the appliance to the mains, switch it on, and press the power button (located on the control display) for 5 seconds until you hear a beep. The Wi-Fi icon will start flashing and the device will then be ready to pair with the App.
3. Start the App. If it is the first time you use it, create an account. If not, log in.
4. Once in the app's main menu, tap on "+" in the top-right corner. A menu containing various devices will open. Tap on the "Ready Warm Crystal" icon.
5. A window will open to confirm that the Wi-Fi icon is flashing. If so, click on "Confirm indicator slowly blink".
6. Next, a window will open asking for the Wi-Fi user name and password (remember your Wi-Fi network must be of 2.4 GHz). Once you have entered your password and user name, tap on "Next".
7. On the next screen, you will have to select the pairing mode. Tap on "EZ Mode" and a modeselection menu will open.
8. Select EZ mode. Next, confirm the indicator is flashing (click on "Confirm indicator slowly blink") and click on "Next". The pairing process will start automatically.
9. Wait for it to finish and you will be able to use your device via the App.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and unplug the appliance and allow it to cool down before cleaning it.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Use a soft, dampened and clean cloth to clean the product's exterior housing.
- Clean the air inlet and outlet periodically.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05318/05350

Product: Ready Warm 6650 Crystal Connection/Ready Warm 6670 Crystal Connection

Power: 1000 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Product reference: 05319/05351

Product: Ready Warm 6700 Crystal Connection/Ready Warm 6720 Crystal Connection

Power: 1500 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Product reference: 05320/05352

Product: Ready Warm 6750 Crystal Connection/Ready Warm 6770 Crystal Connection

Power: 2000 W

Voltage: 220-240 V, 50/60 Hz.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.



9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Cecotec Innovaciones hereby declares that these heating appliances, model numbers 05318_ReadyWarm 6650 Crystal Connection, 05319_ReadyWarm 6700 Crystal Connection, 05320_ReadyWarm 6750 Crystal Connection, 05350_ReadyWarm 6670 Crystal Connection, 05351_ReadyWarm 6770 Crystal Connection and 05352_ReadyWarm 6720 Crystal Connection are in conformity with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website:
www.cecotec.es

Інформаційні вимоги, яким повинні відповідати електричні локальні обігрівачі					
Ідентифікатор моделі: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Деталь	Символ	Значення	Одиниця	Деталь	Одиниця
Потужність нагріву				Тип проведеного тепла, тільки для локальних обігрівачів з накопиченням енергії (виберіть один)	
Номінальна теплова потужність	P _{nom}	Ref. (05318,05350): 1.0 Ref. (05319,05351): 1.5 Ref. (05319,05351): 2.0	кВт	Ручне управління обігрівом, з вбудованим термостатом	Ні
Мінімальна теплова потужність	P _{min}	Ref. (05318,05350): 0.001 Ref. (05319,05351): 0.001 Ref. (05319,05351): 0.001	кВт	Ручне керування обігрівом з контролем температури всередині і/або зовні приміщення	Ні
Номінальна тривала теплова потужність	P _{max}	Ref. (05318,05350): 1.0 Ref. (05319,05351): 1.5 Ref. (05319,05351): 2.0	кВт	Електронний контроль обігріву з контролем температури всередині і/або зовні приміщення	Ні
Додаткове споживання електроенергії обігріву				Теплова потужність з вентилятором	Ні
На номінальній потужності	e _{lmax}	N/A	кВт	Тип нагрівача/контролера кімнатної температури (виберіть один)	
На мінімальній потужності обігріву	e _{lmin}	N/A	кВт	Нагрівач з одним рівнем нагріву і без контролю кімнатної температури	Ні
В режимі очікування	e _{LSB}	N/A	кВт	Нагрівач з двома і більше рівнями нагріву і без контролю кімнатної температури	Ні
				З механічним термостатом кімнатної температури регулювання тиску	Ні
				З електронним контролем кімнатної температури	Так
				Електронний контроль нагріву температури кімнати з таймером на день	Ні
				Електронний контроль нагріву температури кімнати з таймером на тиждень	Так
				Інші типи контролю (можливо кілька)	
				Контроль кімнатної температури з функцією виявлення присутності	Ні
				Контроль температури в приміщенні з функцією виявлення відкритого вікна	Ні
				З можливістю керування дистанцією	Так
				З адаптивним керуванням пуском	Ні
				З обмеженням робочого часу	Ні
				З датчиком чорної лампочки	Ні
Контактна інформація: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Валенсія (Іспанія)					

Требования к информации для локальных электрических обогревателей					
Идентификатор модели: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Деталь	Символ	Значение	Единица	Деталь	Единица
Мощность нагрева				Тип подводимого тепла, только для локальных накопительных электрических обогревателей (выберите один)	
Номинальная тепловая мощность	P _{nom}	Ref. (05318.05350): 1,0 Ref. (05319.05351): 1,5 Ref. (05319.05351): 2,0	кВт	Ручное управление обогревом, со встроенным термостатом	Нет
Минимальная тепловая мощность (ориентировочно)	P _{min}	Ref. (05318.05350): 0,001 Ref. (05319.05351): 0,001 Ref. (05319.05351): 0,001	кВт	Ручное управление теплообменом с обратной связью по комнатной и/или наружной температуре	Нет
Максимальная непрерывная тепловая мощность	P _{max}	Ref. (05318.05350): 1,0 Ref. (05319.05351): 1,5 Ref. (05319.05351): 2,0	кВт	Электронный контроль обогрева с контролем температуры внутри и/или снаружи помещения	Нет
Дополнительное потребление электроэнергии				Тепловая мощность с вентилятором	Нет
На номинальной мощности обогрева	el _{max}	N/A	кВт	Тип нагревателя/контроллера комнатной температуры (выбери один)	
На минимальной мощности обогрева	el _{min}	N/A	кВт	Нагреватель с одним уровнем нагрева и без контроля комнатной температуры	Нет
В режиме ожидания	e _{LSB}	N/A	кВт	Нагреватель с двумя и больше уровнями нагрева и без контроля комнатной температуры	Нет
				С механическим термостатом контроля комнатной температуры	Нет
				С электронным контролем комнатной температуры	Да
				Электронный контроль нагрева температуры комнаты с таймером на день	Нет
				Электронный контроль нагрева температуры комнаты с таймером на неделю	Да
				Другие типы контроля (возможно несколько)	
				Контроль температуры и датчиком присутствия человека	Нет
				Контроль температуры и датчиком открытых окон	Нет
				С адаптивным управлением пуском	Нет
				С ограничением рабочего времени	Нет
				С датчиком черной лампочки	Нет
				С возможностью управлять удаленно	Да
Контактная информация: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C / de la Pinadeta s / n 46930 Quart de Poblet, Валенсия (Испания)					

ENGLISH

Information requirement for the electric local space heaters					
Model(s) identifier: Serie Ready WarmCrystal Connection					
Item	Symbo	Value	Unit	Item	Unit
Heating power				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (single select)	
Nominal heat output	P _{nom}	Ref. (05318.05350): 1.0 Ref. (05319.05351): 1.5 Ref. (05319.05351): 2.0	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	Ref. (05318.05350): 0.001 Ref. (05319.05351): 0.001 Ref. (05319.05351): 0.001	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max}	Ref. (05318.05350): 1.0 Ref. (05319.05351): 1.5 Ref. (05319.05351): 2.0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	No
At nominal heat output	e _{lmax}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (single select)	
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{LSB}	N/A	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	Yes
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	Yes
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No
Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

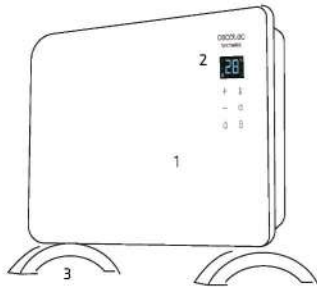


Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 1

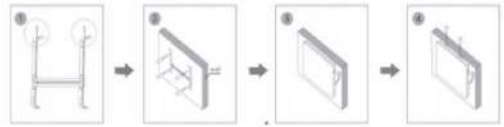


Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 3



Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 4



Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 5



Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 2

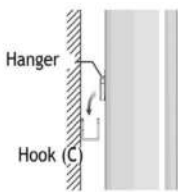


Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 10

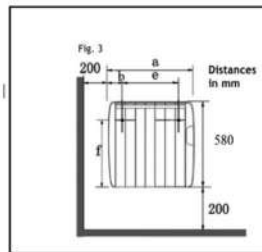


Fig. 3
Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 12



Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 13

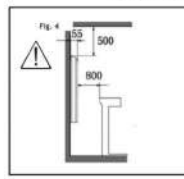


Fig. 4
Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 11



Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 11

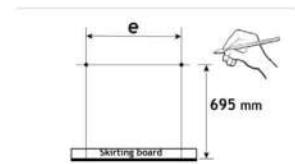


Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 7



Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 8



Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 9



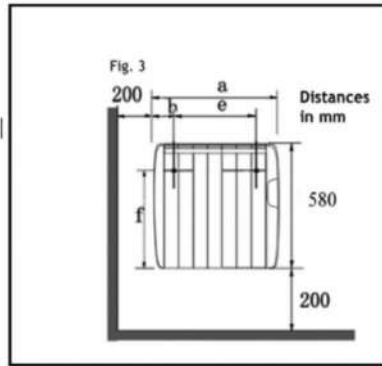


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 5

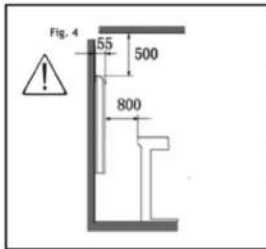


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 6

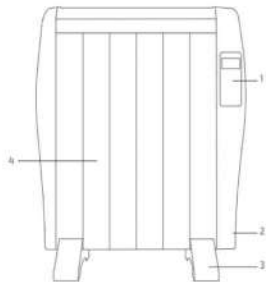


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 7

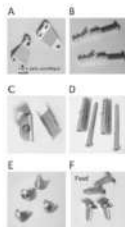


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 2

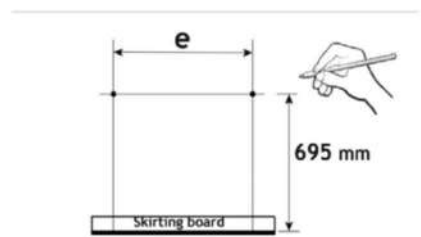


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 7

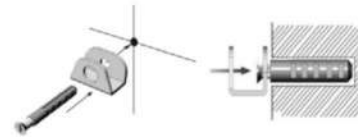


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 8

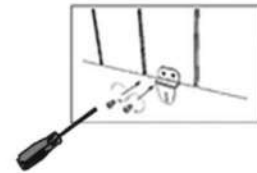


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 3



Fig./img./Abb./Afb./ Rys 3

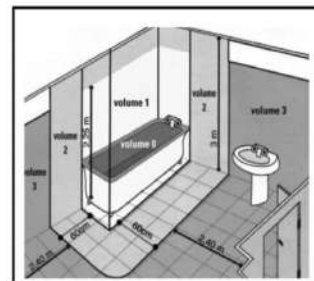


Fig./img./Abb./Afb./ Rys 4

